II

(Πράξεις, γιά τήν ἰσχύ τῶν ὁποίων δέν ἀπαιτεῖται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 28ης Ἀπριλίου 1981

περί συνάψεως συμφωνιῶν αὐτοπεριορισμοῦ μέ τήν Αὐστρία, Ἰσλανδία, Πολωνία καί Ρουμανία στόν τομέα τοῦ προβείου καί αἰγείου κρέατος

(81/359/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη :

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, καί ἰδίως τό ἄρθρο 113,

τή σύσταση τῆς Ἐπιτροπῆς,

Ἐκτιμώντας :

ὅτι ἡ Ἐπιτροπή ἄρχισε διαπραγματεύσεις μέ τρίτες χῶρες, προμηθεύτριες προβείου καί αἰγείου κρέατος ἤ ζώντων προβατοειδῶν καί αἰγοειδῶν, μέ σκοπό τήν ἐπίτευξη συμφωνιῶν αὐτοπεριορισμοῦ τῶν ἐξαγωγῶν τους πρός τήν Κοινότητα·

ὅτι ἡ Ἐπιτροπή κατέληξε σέ συμφωνία μέ τήν Αὐστρία, Ἰσλανδία, Πολωνία καί Ρουμανία·

ὅτι οἱ συμφωνίες αὐτές ἐπιτρέπουν τήν πραγματοποίηση τῶν συναλλαγῶν σέ ἁρμονία μέ τήν κοινή ὀργάνωση ἀγορᾶς στό συγκεκριμένο τομέα,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ :

Ἄρθρο 1

1. Ἐγκρίνονται, ἐξ ὀνόματος τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, οἱ ὑπό μορφή ἀνταλλαγῆς ἐπιστολῶν συμφωνίες γιά τό ἐμπόριο στόν τομέα τοῦ προβείου καί αἰγείου κρέατος, πού ἔγιναν μέ τίς ἀκόλουθες χῶρες :

— Αὐστρία,

— Ἰσλανδία,

— Πολωνία,

— Ρουμανία.

2. Τά κείμενα τῶν συμφωνιῶν προσαρτῶνται στήν παρούσα ἀπόφαση.

Ἄρθρο 2

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Συμβουλίου ἐξουσιοδοτεῖται νά ὁρίσει τό πρόσωπο στό ὁποῖο ἀνατίθεται νά ὑπογράψει τίς ἀναφερόμενες στό ἄρθρο 1 συμφωνίες, μέ ἀποτέλεσμα τή δέσμευση τῆς Κοινότητος.

Ἔγινε στό Λουξεμβοῦργο, στίς 28 Ἀπριλίου 1981.

Γιά τό Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

J. de KONING